

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur  
et de la Recherche Scientifique  
Université Akli Mohand Oulhadj - Bouira -  
Tasdawit Akli Muḥend Ulḥağ - Tubirett -



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جامعة أكلي محمد أولحاج  
- البويرة -

Faculté des Lettres et des Langues

كلية الآداب واللغات

كلية اللغات والأدب العربي  
قسم: اللغة والأدب العربي

الأخطاء اللغوية الشائعة عند طلبة السنة الأولى الجامعية

بالبويرة

من قسم اللغة والأدب العربي المجموعة الأولى -

أنموذجا -

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الليسانس في اللغة والأدب العربي

إهداء :

\* رابع العربي

إعداد الطالبتين :

\* أحلام جدو

\* يسمينة مزين

السنة الجامعية

2013/2012

## إهداء

إلى الذي باع راحة شبابه ليشق لي الطريق ، إلى من كا في حياتي شمعة  
ساطعة البريق ، إلى من غرس فيا مكارم الأخلاق وتحمل لأجلي المشاق ، إلى  
مرشدي وناصري ، إلى مصدر فخري وفيض خاطري ، ورمز عزتي .

أبي الغالي جعله الله دائما فوق رأسي.

إلى رونق حياتي وفرحة قلبي إلى من سهرت لأجلي الليالي كي أسموا واصل

بها

إلى حبيبة قلبي وأميرتي الصغيرة إلى من صرت أجمل ذكرياتي وكانت سندي  
ق الصعاب أختي الغالية " .

إلى شمعة بيتنا وحيدنا "أيمن" .

إلى من ساندتني بالدعاء وكانت ناصحة لي على مر الأعوام عمتي الغالية  
" . "

إلى من ينطق اسمها على قلبها عمتي " ربيعة " .

إلى جميع أقاربي دون أي استثناء .

إلى جميع يقاتي وخاصة رفيقة دربي المخلصة شريكتي في  
"يسمينة"

إلى كل من حملتهم ذاكرتي ولم تحملهم

## اهداء

إلى من تفتح أبواب السماء تحت قدميها، إلى من كانت البيت والمأوى  
ومبعث الحياة ومن يرتوي بحبها قلبي ويهفو بحنانها فؤادي، إلى من كان حضنها  
إليك أمي الغالية.

إلى الحبيب قلبي      إلى عميد بيتنا      إلى المسير الهادئ، إليك

إلى جميع إخوتي سعيدة، شهرة زاد، حدة، نصيرة، فائزة، وصغيرتنا  
فاطمة الزهراء، ووحيد بيتنا حمزة وزوجته مريم

"ريان، ألاء نور اليقين، أحمد، مرو

يا "

إلى سندي ومفخرتي زوج المستقبل سليم.

شريكتي في العمل "

زاح عشرة من طري .

يسمين .





# مقدمة

هتم العرب منذ القديم بلغتهم واعتزوا بها، وتفانوا في خدمتها والحرص على سلامتها فوضعوا لها قواعد تعصمها وتصونها من الأ وكانوا يجتنبون الأ لغة اجتنابهم الد ديّات العر للغة خارج العرف لحنا يعمل على الخدش اللغوي والتشويش البياني، فهو الفصيح، ومردود على صاحبه وهجنة عليه ولقد شبه الرسول صلى الله عليه وسلم - في قوله: " نه قد ضلّ " - حن بوقوعه في الضلال مؤكداً بذلك خطورة ، وكان العرب قديماً يقولون " في الوجه " .

ظاهرة ال أصبحت هاجسا حقيقياً  
تتخط فيه العربية لعدة عوامل لة شيوع ا خطأ اللغوية  
وامتدادها في ميدان التعليم من خلال هذه الدراسة من الذي يتحمل المسؤولية الكبرى في ظهور ا خطأ اللغوية وشيوعها بين الطلبة ؟ ثر انتشارها على اللغة العربية والناطقين بها ؟ وما الذي يجب فعله من جل علاج هذه الظاهرة؟  
يجدر بنا شير صيبا وافرا من  
والتأليف و المحدثين ومن هم المصادر التي اعتمدنا عليها في هذا البحث.

الدراسات اللغوية عند العرب، محمد حسين ياسين، ( دار مكتبة الحياة ط1-بيروت 1980-  
صليحة خلوفي : الأخطاء اللغوية الشائعة في وسائل الإعلام 2011-  
منشورات مخبر الممارسات اللغوية في الجزائر

" النحوية والصرفية والإملائية" الدكتور فهد خليل زايد -

اليازودي العلمية للنشر والتوزيع - 2006



## مفاهيم أولية .....

:

-1

-2 القبائل التي استنبطت منها القواعد اللغوية

:

-1 مفهوم السليقة

-2 مفهوم الأ

-3

-4 مفهوم الخط

كيف نشد  
لف فيه ؟ هذان سد  
يدينا  
جابه عنهما و الرد عليهما بحسم و  
نهما سيظلان معلقين حتى نعثر  
جديدة تكشف عن بداية النحو العربي وتضع ا رهاصات يختلف من  
سود هو واضع النحو حين سمع قارئاً يقر  
" ن الله بريء من المشركين ورسوله" بكسر رسوله.

نتبين من هذا أ - مهما كان واضعه -

من لحن عقب الفتوحات الإسلامية وامتداد فاق اللغة العربية  
لها من قبل  
نفسهم نتيجة اختلاطهم  
مثلة ما ذكره المؤرخون للحن ما يلي :

1- تسكين

2- صوات كنطق الصاد سينا

مر برجلين يرميان فقال حدهما : يعني أصبت فقال عمر:

" "

3- كما يروى ن مؤذنا سمع يقول شهد

فقال له ا ويحك، يفعل ماذا؟(1)

ن رؤية علمائنا ا قدمين للفصاحة في عرب الجاهلية ليست على منزلة واحدة  
فهناك قبائل هي في المرتبة العليا من الفصاحة وهناك قبائل هي منها فصاحة  
ومقياس ذلك يعود مواطن هذه القبائل :

1- فما هي القبائل التي استنبطت منها القواعد اللغوية؟(2) وقد بين الف

كتابه " " خذت منها اللغة حيث يقول الفارابي :

(...وأنت تتبين ذلك متى تأملت مر العرب في هذه الأشياء ن فيهم سكان البراري

<sup>1</sup> الدراسات اللغوية عند العرب محمد حسين ال ياسين ( دار مكتبة الحياة ط1-بيروت 1980 - 29.

<sup>2</sup> كتاب رسالة الحروف للفيلسوف - 22 - مية ص29-13 .

وفيهم سكان ا... وكان الذي تولى ذلك من بين مصارهم هل الكوفة  
عراق فتعلموا لغتهم والفصح منها البراري منهم  
هل الحضرة وسط بلادهم شدهم  
توحشا وجفاء وأبعدهم ذعانا وانقيادا وهم قيس وتميم ي ثم هذيل ف  
هو لاء هم معظم من نقل عنه لسان العرب والباقون فلم يؤخذ عنهم شيء لأنهم  
طراف بلادهم مخالطين لغيرهم من ا مم مطبوعين على سرعة انقياد  
لسنتهم لألفاظ سائر الأ يفة بهم من الحبشة والهند والفرس والسريانيين  
وأهل الشام وأهل مصر (1)

وكان العرب في الجاهلية يعربون كلامهم رفعا ونصبا وجزما وجرا  
بالسليقة التي فطروا عليها منذ نشأتهم في بيئة فصيحة اللسان سليمة البيان  
عراب لديهم من الملكات الراسخة نطبع حسهم اللغوي عليه.

:

### 1- مفهوم السليقة :

جاء في المعجم الوسيط " السليقة " الطبيعة" يقال فلان يـ بالسليقة  
ينطق بالكلام صحيحا من غير تعلم ومنه قول الشاعر:  
ولست بنحوي يلوك لسانه ولكن سليقي (2)

### - مفهوم الفصاحة :

يطلق هذا المصطلح على عدة معان في اللغة، كالبيان والظهور، حسن النطق  
داء، ويقال فصح الصبي في منطقه: بان وظهر كلامه، وأفصح  
: بان كلامه وفهمه بعد ن كان لا يحسن ا (3)

<sup>2</sup>معجم الوسيط "معجم اللغة العربية " مكتبة الشروق الدولية ط 14254 - 2004 - 474.

<sup>3</sup>كتاب العين لخليل الفر اهدي تحقيق عبد الحميد هنداوي 323.324/3 دار الكتب العلمية 2003 - 1.

وجاء في كتاب العين خليل:

: بهم تقرب يوم الفصح ضاحية<sup>(1)</sup>.

والفصاحة هي ا بانه عن فكرة بكلام خال من التعقيد واللفظة الفصيحة هي السليمة

ويطلق مصطلح الفصاحة (2)

والتركيب والحرف.

:

هي ملكة تمنح صاحبها قدرة على التعبير عن مقصود في كل فنون القول

والخطابة ولا يقال : فصيح ت فصاحته سائدة في كل الموضوعات

ولا يقال له فصيح يجيد القول في فن ولا يجيد في فنون

المتكلم بعلمه وسليقته وتمكنه من قواعد النحو وحفظه لمأثور

العامية عجمية

خراج الحروف من مخارجها الحلقية كي تدخل ا ذان بسهولة .

- مفهوم اللحن:<sup>(3)</sup>

ن الذي نقصده هنا بكلمة اللحن هو مخالفة العربية الفصحى في

و في الصيغ و في تركيب الجملة وحركات ا

لفاظ وهذا هو ما كان يعنيه كل من لف في لحن العامة من القدامى والمحدثين

وتطلق كلمة اللحن في اللغة العربية على عدة معاني جمعها " في قوله:

" عراب واللغة والعناء والفتنة والتعريض والمعنى"

<sup>1</sup> صدر البيت في ديوانه ص 111 وعجز البيت فيه - يرجو الإله بما سد وما صنع .

2 "11 - .1433-2012

3 11

مفهوم اللحن في المعجم الوسيط بمعنى: (1)

لحن في كلامه لحنًا: عراب وخالف وجه الصواب في النحو فهو لحن

يقال هذا كلام ليس من لحنى ولا من لحن

وما يفهمه السامع بالتأمل فيه من وراء لفظه وفي التنزيل العزيز "ولتعرّفنهم

."

### مفهوم الخطأ:

خطأ الطريق عدل

عنه (1) ويعرفه الشريف الجرجاني "هو ما ليس للإنسان فيه قصد" (2)

لفاظ الفقهية الخطأ هو ثبوت الصورة المضادة للحق.

والمفهوم الفلسفي لـ هو احترامه ومنه

مخالفة القواعد النحوية والرياضية والأخلاقية والجمالية ويتضمن اللفظ في ذهن من يستعمله ثبوت قيمة للمعيار الذي خولف (3).

جميع التعريفات اللغوية والفقهية والفلسفية اتفقت على أن الخطأ هو

متواضع عليها سواء م عن غير قصد (4) ويقصد

" "

ويكون هذا الانحراف ذائع ومتفشي بين

العامة في كلامهم اليومي بحيث لا يفرق بينه وبين الصواب.

1 معجم اللغة العربية "معجم الوسيط" مكتبة الشروق الدولية ط1-2004-1425 - 474

2 جمال الدين ابو الفضل بن منذ " اخراج عبد اله علي الكبير ط القاهرة

3 علي بن محمد الشريف الجرجاني "التعريفات" -بيروت 1985 104

4 مجمع اللغة العربية : 1 القاهرة 1983 الهيئة العامة لشؤون المطابع ص80

5 صليحة خلوفي : الاخطاء اللغوية الشائعة في وسائل الاعلام الجزائري 2011- 24

الممارسات اللغوية في الجزائر

ويعرفه " : " و الضوابط الرسمية المتعارف عليها  
على شاكلتهم من المعنيين باللغة وشؤونها فما خرج

عن هذه القواعد و ما انحرف عنها بوجه من الوجوه ي  
على هديها وجاء مطابقاً لمبادئها فهو الصواب "(1) والخطأ مرادف للحن قديماً وهو  
مواز للقول فيما كانت تلحن فيه والخاصة وله عدة :

- : يعني قصور المتكلم عن المطابقة الكلية و الجزئية بين الصورة  
الصوتية و الذهنية للحروف والكلمات ملائمة مع الصورة الخطية  
لها قواعد الكتابة الإملائية المحددة و المتعارف عليها
- : قصور في ضبط الكلمات و كتابتها ضمن قواعد النحو المعروفة  
والاهتمام بنوع الكلمة دون إعرابها في جملة.
- الخطأ في القواعد اللغوية : م بالتغييرات التي تقع في الكلمة بناء  
على موقعها في الجمل و التغيير في بنية الكلمة لعل من العلل الصرفية

:

خطأ بحسب الدراسات النظرية المنشورة  
اللهجات المتعددة وأثرها على النظم الصوتية والصرفية والنحوية والدلالية  
وتناقض القدامى واختلاف المحدثين وازدواجية الفصحى والعامية في العربية  
فضلاً عن توهم صالة الحرف مثل التقييم وهو تقدير القيمة " " القيمة  
" " فهـ "قومه" جعلت الواو ساكنة بعد كسر يائها  
الميزان صلها بدليل وزن فالأصل في القيمة هو لا الياء وهكذا  
يكون قول القائل قيم وتقييم ويجري على توهم أصالة الياء في هذه المادة ما هو  
وهناك جملة من الأخطاء مردها إلى "التقدير الشكلي" "التقديم والتأخير"  
وأخطاء يفسرها العزوف عن تقصير بنية الكلم واختزالها مثل عدم حذف حرف العلة

⋮

⋮

-

عند المحدثين

-

⋮

-

اختلاف تسمياته يمثل همّ لغوياً في حياتنا التعليمية والعامّة  
إن الخطأ يكاد يستوي فيه الضعفاء من تلاميذ المدارس والمتقدمون في التحصيل  
غوي منهم. هُ يمتد الكثير من المشتغلين بالعربية والمتخصصين  
ومعالجته لا يتحقق بإعلان الضيق والجهر بالشكوى وإنما يبقى  
ن نقوم بدراسة موضوعية للوقوف على الأخطاء الشائعة وأسبابها. (1)

## 1- : (2)

يعد الخروج على السنن المألوفة في اللغة العربية عند اللغويين القدامى خطأً  
لغوياً عليه هُ عيب وقبح ينبغي عدم الوقوف فيه  
ن يضع علماء اللغة العربية القواعد النحوية الصرفية  
واللغوية، ويؤلفوا فيها تأليفهم وسار التدوين في اللحن مع تدوين قواعد العربية  
وقوانينها الأولى لتصحيح الأخطاء اللغوية الشائعة في لغتنا عند  
أهل : " 189هـ " بكتابه الذي كان الأول من نوعه في  
:" ما تلحن فيه العامة".

ء يدافعون عن العربية وينفون عنها التحريف  
والتصحيف. " لابن السكّي " 244 هـ  
" وغلط المحدثين " 388 هـ " وغلط الفقهاء "  
582 هـ " ة الغواص في أوهام  
" للحريري البصري ا " 516 هـ " تقويم اللسان "  
597 هـ ، وتصحيح التصحيف وتحريف " التحريف " لصالح الدين

<sup>1</sup> " النحوية والصرفية والإملائية " الدكتور فهد خليل زايد - دار اليازودي العلمية للنشر  
والتوزيع - 2006 68

<sup>2</sup> طاء لغوية شائعة خالد بن هلال بن ناصر العبري مكتبة الجليل الواحد ط-1-2006 11

764 هـ «وسهم الألفاظ» الدين بن حنبلي

971 هـ وغيرها الكثير الكثير.

ولقد نشطت حركة التصحيح

لم يعد الخروج عن القاعدة النحوية " " غوي الطبيعي

خر هو اختلاط الألسنة غير عربية باللسان العربي<sup>(1)</sup>

-2 عند المحدثين.<sup>(2)</sup>

اللغويون في العصر الحديث على نهج سلفهم اللغويين القدامى في التنبيه

خطأ اللغوية. قد اجمع اللغويون المحدثون على

1270 هـ -1854 لف في التصحيح اللغوي غي العصر الحديث وكتابه

" " <sup>(2)</sup>. والشيخ براهيم اليازجي صاحب كتاب "

" وقام فيه بالتصحيح ما ه الأعلام من الأوهام ومن المؤلفين ما كان

هدفه فضلا عن تتبع الأخطاء اللغوية وتصويبها التنبيه على ما قد يقع فيه الكاتب

من أخطاء والمساهمة في نقلها " الكتاب والإذاعيين "

" " وتحريفات العامية

" لشوقي ضيف وغيرها.

يرى خالد بن هلال بن ناصر العبري " إ وشيوعه ليس هو

نفسه بل هو عرض من عراضه ونتيجة من نتائجه فلا يستسيغ

ول شيوع الخط

في عصرنا هو "خوف العرب من تعلم مبادئ لغته واستصعابه لعلومها الشريفة

".

<sup>1</sup> " النحوية والصرفية والإملائية" الدكتور فهد خليل زايد -دار اليازودي العلمية للنشر

والتوزيع - 2006 69

<sup>2</sup> اخطاء لغوية شائعة خالد بن هلال بن ناصر العبري مكتبة الجيل الواعد ط1-2006

يامنا هذه المهندس اللغوي والطبيب الشاعر والمعلم المتذوق :

فهذا محام وليس لغويا وذلك

موظف وليس من هل الصرف. همية في

العلوم والتبحر فيها وكن ما لا يدرك جلّه لا يترك كلّه وإتقان العربية قاعدة تبنى عليها بقية العلوم ونحن لا نطلب المستحيل<sup>(1)</sup>

ويرجع الحديث لى ضعف الملكة اللغوية<sup>(2)</sup>

نحطاط الماضي الذي سادت فيه العجمة وغلبت العامية فقد

مية في ذلّ ذين يحسنون مط يلين

ومن كان يعرف الكتابة منهم كان يكتب العامية بأحرف عربية والنادر من يجيد أنفسهم إلا فريقا قليلا ممن عني

باللغة عناية خاصة وغلب على هؤلاء نقل النصوص اللغوية من المعاجم التحكيم السليقة العربية والملكة اللغوية ومحاولة التجديد والتوليد وفقا لقواعد اللغة وطرائق نموها وخصائصها في ا والتعريب والتخصيص والتعميم والمجاز فكانت الحياة تسير في جانب واللغة عند هؤلاء منعزلة في جانب لى هذا الفراغ اللغوي بالعامية<sup>(2)</sup>

لى ذلك فالأسلوب الذي صارت تعرض به ا

لايزيد فأكثر الذين كتب

صاروا يكتف ثم تقابلها الكلمة الصواب

يزيد بعضهم بسبب في جملة قصيرة و جملتين هم في ذلك

<sup>1</sup>- خطاء لغوية شائعة خالد بن هلال بن ناصر العبري مكتبة الجيل الواحد ط1-2006

<sup>2</sup>- فقه اللغة اللهجات والتعريب والازدواج اللغوي - الحديث ط1 القاهرة 2010. 2034.

يجاز وقف هنا و فهم الناس و فهمهم ولا يعلمون نهم بذلك يجنون  
 نفسهم فصار العربي لا يقتنع بكلامهم فماذا عليهم لو بسطو  
 لهم عن شاهد من كتب النحاة كما كان يفعل علماء  
 ك كان سيقرب الناس ويجعلهم يفتنعون ه  
 قوى دليلاً فيتبعونه من دون غ (1)

:

وللضعف اللغوي في المحيط الجامعي سباب مختلفة مباشرة وغير مباشرة قد  
 يعود بعضها لى نظام تعليم اللغة العربية وغيرها فيما قبلها مثل  
 " أهداف لتدريس والكتب والمعلمين وا ... "

ن استعمال العامية في التدريس من هم  
 اللغوي يرجع هذا عامية ضعيفة في مادتها فقيرة ألفاظها  
 اشتقاقاتها ون من دأبها التهاون في التعبير وهذا يؤدي لى تهاون في التفكير وهذا  
 التهاون تنش عنه عادات لغوية رديئة وينبني عليه الكسل العقلي. ومن هنا تأ  
 فائدة استخدام الفصحى في التدريس.

:

إن الطالب إذا لم يجد للفصحى واقعا على ألسنة معلميه ولا أثرا ملموسا لها  
 يدرسه من قواعدها فإن يزدريها وتهون في نفسه وفي ذلك يقول أحد شي  
 العربية: " المدرسين والمعلمين شأن عظيم في هذا الميدان، لأن الطلبة الذين  
 يتلقون العلوم في فروعها المختلفة عن أساتذتهم بلغة عامة يزدرون العربية وتهون  
 في نفوسهم وترسخ لديهم العامية، ولا تتأثر بما يعلمون من قواعد العربية وما  
 يحفظون أو يقرؤون من نصوصها".

1 اخطاء لغوية شائعة خالد بن هلال بن ناصر العيزي مكتبة الجليل الواعد ط1-2006

---

## جهل الطالب بمنزلة العربية :

ن استخدام المعلمين للعامية في التدريس يبعد المتكلم عن الفصحى ويجعله  
غافلا عن منزلتها  
ثراها العظيم في تقوية واصر القربى بين  
المسلمين سواء كانوا عربا و غير عرب.

# الفصل الثالث

## فصل تطبيقي

تعتبر الدراسة التطبيقية تدعيماً لكل دراسة نظرية وتجسيدا لها، ورغبة من " الأخطاء اللغوية الشائعة عند طلبة السنة الجامعية بالبويرة" .  
الضروري تحديد مدونة نستمد منها تلك الأخطاء، حتى لا يكون عملنا اعتباطيا قوامه التنظير ضربا من التخمينات الذاتية فكانت دراستنا مبنية استبيان تناولنا فيه الجانب الصرفي وفيما يلي نتائج الدراسة المبينة من خلال الجدول:

. :

التفسير				
الألف المقصورة في التثنية أصلها إذا كان الفعل ثلاثياً الخطأ في مثل هذه الحالة ترجمة حقيقة لإهمال القواعد الصرفية التي يتلقاها الطالب عادة في المرحلة الإعدادية أو الثانوية.	بشريان	33	عصويان	1- ثن الكلمات التالية:
ثلاثياً، أم غير ثلاثي وإبقاء الفتحة قبل الواو والياء، نقل الأخطاء في مثل هذه الأمثلة ربما لتداولها على		13 57	مقتدين	2- التالية جمعا مذكرا :
يجمع الاسم جمعا مؤنثا سالماً يزاد عليه ألف وتاء مبسوطه السرعة أو النسيان وجهلهم بالقاعدة لتأكيد الاثنين أو الاثنتين وليس في	59	فتيات فتويات		3- اجمع الكلمات التالية : 4- بين الصحيح من :

<p>ذاتهما مثنيين، وتشيع مثل هذه والتركيب والبعد عن جمالية اللغة العربية.</p>		56		<p>قامت كلتا المرأتين قامت كلا المرأتين</p>
<p>مدير تجمع جمعاً فهو من الأخطاء الشائعة كما أن العموم ليست صفة بل مصدر " " "وجمعها" " الأخصائي لا أصل له لغويا ، أما " "</p> <p>والاختصاصي هو صاحب الانصراف والتفرغ لمجال معين</p>		58		<p>5- مديرين- -</p>
<p>سبب عدم تمييز الطلبة بين الصفة المشبهة وصيغ المبالغة إلى عدم فهم المصطلحات ، إذ الصفة المشبهة يطرح فيها الإشكال في كلمة مشبهة فلو علم الطلبة لماذا سميت مشبهة لسهل الأمر فهي مشبهة باسم الفاعل في نصبه المفعول به اسما لأن بنيته فعل وهذا ما يميزه .</p> <p>أما صيغ المبالغة فيطرح الإشكال فيها لكونها تشترك في بعض أوزانها مع الصفة المشبهة في "فعيل"، فإن دلت فعيل على المبالغة في الصفة فهي صيغة "عليم" كثير العلم وإن صاحبها فهي صفة مشبهة.</p>	:	58 22		<p>6- المشبهة وصيغ المبالغة وحدد ميزانها الصرفي - خلائقه قال السمع في عليه وسلم: "ليس " - - "ويل لكل همزة لمزة" الهمزة 1</p>

<p>نفسر هذا الخطأ كون المفاضلة مصطلح يتراوح بين أفضليته شيء الأحيان يدل على الصفة المشبهة ، والتمييز فقط يكون من خلال المعنى . يفهم المعنى قبل أن يدرك . وعليه أيضا أن يقف على فهم المصطلحات النحوية منذ .</p>		8		<p>7- عين اسم التفضيل فيما يلي : :" " أيضا" " أيضا:" ولتجدنهم " "</p>
--	--	---	--	---

. :

التفسير				
<p>هم كان ناتجا من عدم فهم التركيب، ومن عدم فهمهم الوظائف النحوية للكلمات، لأن الذي استقر في أذهانهم نمط معين من التراكيب ، وهذا لقلة الممارسة الفعلية للقواعد النحوية على أنها .</p>	<p>: رجلا مفعول به : :جار ومجرور وشبهه وجه: :</p>	<p>23 17 46 15</p>	<p>تميز . به</p>	<p>1- أعرب ما تحته : الدنيا رجلا 2- يفصل القاضي... 3- للطفل وجه وضاء</p>

<p>عدم التفريق بين المصطلحين كون المصطلح المعرب يطرح قضية الإعراب أي تغيير حركة</p>	:	33	.	<p>2- ميز المعرب من المبني فيما تحته خط : :</p>
---	---	----	---	---

<p>أواخر الكلمات، والمعرب فهو واحدة ويدخل فيها الإعراب فيها كحالة أساسية فيها، أما المبني فهو الثابت على صورة واحدة في بنيته.</p>	<p>:</p>	<p>.</p>	<p>» ..... 31. وقال أيضا: 9 أيضا: "... 85.</p>	<p>» ..... 31. وقال أيضا: 9 أيضا: "... 85.</p>
<p>جهل الطالب بمعاني الأدوات اللغوية بحيث استعملها استعمالا إعتباطيا لا يراعي فيها دقة</p>	<p>:</p>	<p>60</p>	<p>المشبهة بليس</p>	<p>-3 المشبهة بليس وأعراب معموليتها: :"ولات حين " وقال أيضا: لا لله"</p>

.

:

التفسير				
<p>ترسم همزة إن مكسورة لأنها وقعت في ابتداء الكلام، ويعود هذا الخطأ في رأينا إلى عدم مراعاة الطلاب للوظائف النحوية والصرفية والتركيبية . ترسم همزة إن إما مكسورة لأنها وقعت بعد إلا الاستفتاحية وربما يعود قلة الخطأ فيها إلى تداول هذه الآية كثيرا على ألسنتهم.</p>	<p>:</p>	<p>5</p>	<p>.</p>	<p>" " " " الأسئلة التالية " " " " " " " "</p>

إذا وقعت موقع المبتدأ أو الخبر فإنها ترسم .	.			" " "
- لا بد الفصل بين إن وشاء ولا يجوز الوصل بينهما وهذا يعود إلى قلة التدريبات المصاحبة للدرس وعدم اهتمام المدرس بأخطاء التلاميذ .		55		× الصححة
- هذا من الأخطاء الشائعة حيث يشترك فيها		16		-
- إذا وقعت الهمزة وسط علمين فإنها،تسقط،وكان دافع العلماء في حذف هذه الهمزة بشروط معينة وهي شروط لا يتقن فهمها كثير من الدارسين وقد يعود أيضا إلى عوامل نفسية كالتردد والخوف من				-

- الدراسة الإحصائية للأخطاء الواردة عند الطلبة:

في كتاب الطلبة والجدول الأتي يمثل نوع الأخطاء التي عثرنا عليها

في المدونة مرفقة بنسبها المؤوية.

-1

	نسبة الصحيح

-2 :

	الصحيح

-3 .

	الصحيح

### التعليق على الدراسة الإحصائية :

بعد تتبعنا للأخطاء اللغوية عند الطلبة وبعد تصنيفها وإحصائها وحساب كل منها، تبين لنا أن النسب متوازية بين الأخطاء فيما يخص الأخطاء الصرفية تشكل أعلى نسبة 60.26% وتليها الأخطاء الإملائية بنسبة 53.60% ولعل تقارب نسب الأخطاء يعود إلى ضعف تكوين الطالب في اللغة العربية ككل والنحو الذي يعتبر بمثابة العمود الفقري لها.

خاتمة

بالعودة إلى الجزء النظري من هذه الدراسة تبين فيه أن ا خطأ اللغوية مسد  
قديمة، غير أنه غلب على تسميتها اللحن، وأنَّ  
بمداولات الألفاظ والبنية والنظَّ حوي والصرفي ،فقد انقسم المهتمون بشأن  
الخطأ اللغوي في العصر الحديث إلى فريقين:أحد هم يرى الخطأ في اللغة مسدلة طبيعية  
لأنها نتيجة حتمية للتطور اللغوي بل هناك من رأى في ذلك جانبا من التجديد في  
لك ينبغي البعد عن ملاحقة المخطئين، وقد ستمد هؤلاء إلى معايير  
أهمها الحرية في التعبير، وتيسير اللغة والنحو .

وثانيهما يرى الأخطاء شيئا يفسد اللغة وهذا ما يستدعي التجند لتقويمه، ومحاربة  
الساعيين إلى تكريس قبوله و هم الحجج التي استندوا إليها أن اللغة نظام من العلامات  
تواضع عليها الناس ، فيجب احترام ما تواضعوا عليه، وأن قبول الخطأ في اللغة يعني  
تحولها إلى اللغة يعني تحولها إلى لغة جديدة ، وهذا ما يؤدي إلى قطع الصلة بالتراث  
أهلها بنظامها ، وليست العربية وحدها ، ومن ناحية أخرى فإن  
مقوم أساسي للهوية وقب ل الخطأ فيها ضرب ومساس بهذا المقوم ، والنتيجة  
ومما يؤاخذ عليه بعض المتصددين للخط .  
الشائع استنادهم إلى معايير عاطفية، وهو مبدأ لا يتناسب مع اللغة التي هي قضية علمية  
الشائع أنها بقيت متوقفة على  
النخبة، بينما بقي الممارسون الفعليون لتلك الأخطاء بعيدين عن تلك المصنفات.

:

الأخطاء اللغوية عند الطلبة تأثير  
العربية في أوجه مختلفة لكونها تغير من طبيعة اللغة العربية، ويمكن  
المتحصل عليها في هذا :  
أهم النتائج

- 1- جهل بقواعد النحو العربي جهلا عمت به البلوى  
فنصبوا المرفوع وجروا المنصوب ولم يفرقوا بين المع .
- 2- عدم التفريق الطلاب بين اللغوية بحيث استعملها استعمالا اعتباطيا لا يراعي فيها دقة الأداة كعدم تفريقهم بين " " " " والحروف المشبهة.
- 3- خطأ اللغوية المخالفة للمسموع من اللغة وأصلها الثابت كقولهم .
- 4- القواعد الصرفية الواضحة التي يتلقاها يم الإعدادية أو الثانوية كالتثنية وجمع المذكر السالم وغيرها من القواعد البسيطة.
- 5- جهل الطلاب بقواعد الإملاء ومصطلحاتها فقللوا رسم الهزمة المتوسطة والمتطرفة مخالفة للقواعد المتعارف عليها.

### والتوصيات.

فإن الطالب بحاجة في أن تتاح له فرصة إضافية ويستدرك بها ما فات ونطمح في هذا المساق ي أن نحسب للطالب درس العربية الأهداف العامة للتدريس:

1- يتمثل الدارس العربية من حيث هي نظام يتألف من مستويات مترابطة متكاملة الأصوات، وأبنية وأساليب البيان.

2- أن يتدارك الطالب المآخذ المتعارف عليها على مستواه فيصبح قادرا على:

\* بتلقائية منهجية.

\* الأخطاء اللغوية التي يقع فيها غيره، وتجنبها وصولا إلى الأمن اللغوي الذي نسعى إليه.

وللمرحلة الابتدائية أهميتها، وقدرها لأنها المرحلة التي تبني الطفل بناء علميا ولغويا وتعدّه إعدادا تربويا جيدا.

فهذه المرحلة من أهم المراحل وهي التي يحبو فيها الطفل على مدارج القراءة، ويعشق فيها الكتاب أو يكرهه، ويقبل على اللغة أو يمقتها .

ملاحظہ

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

استيـيـي

"الاطء اللغوية الشائعة عند طلبة السنة

ولى جامعي بالبوية"  
على هذه ا

1- الكلمات التالية :

2- اجمع الكلمات التالية :

3- اجمع الكلمات التالية جمعا مؤنثا سالما:

4- بين الصحيح من  
المرأتين  
في الكلمات التالية :

## المرأتين

5- كيف تقول :

طبيب اخصائي.

طبيب م .

6- سيارة المدراء

سيارة المديرين

7- استخراج الصفة المشبهة وصيغ المبالغة وحدد ميزانها الصرفي

- " ولو كنت فظا غليظ القلب لانفضوا من حولك " 59

- في الناس محمود خلائقه والجامد الكف ما ينفك ممقوتا

قال صلى الله عليه وسلم: "ليس المؤمن بطعان ولا لعاب ولا فاحش ولا

- " ويل لكل همزة لمزة " الهمزة 1

ميزانها	الصفة المشبهة	ميزانها	صيغ المبالغة
			-
			-
			-
			-

8- عين اسم التفضيل فيما يأتي وبين صورة استعماله وخصائصها :

- "اولئك اعظم درجة من الذين " الحديد 10

- وقال سبحانه : " 1 " 1

- " ولتجدنهم احرص الناس على حياة " 96

9- من الافعال الاتية ثم بين موازينها

وزنها	صيغتها	

2- النحوية:

1- ما تحته خط:

- ما اسعد في الدنيا رجلا اعطاه الله المال والتقوى

- يفصل القاضي بين المدعي والمدعى عليه

- للطفل وجه وضاء

عربها	

2- ميز المعرب من المبني فيما تحته خط:

31 " : " لى الله جميعا يها \_\_\_\_\_

09 " : " ناله

85 " : " من يشفع شفاعة حسنة"

\* حرف المشبهة بليس و عرب معموليها:

- قال سبحانه وتعالى " ولات حين مناص" الآية 03

" الله " يوسف -

144" " خلت من قبله الرسل " :- -

عراب معموليه	

" ..... مهادا " -

الكلمة التي تتم معنى الجملة السابقة هي :

\* اتخذت الضمير هاديا في

"الضمير"

- إليه

- مفعول به

- مفعول به ثان

- قال صلى الله عليه وسلم: "الأجير حقه قبل ان يجف عرقه"

- إليه

- مفعول به ثان منصوب بالفتحة

-

- مفعول به

\* " " " " في الامثلة التالية

قال ابو العتاهية :

" " " " -

" " " " -

" " " " -

- من يستقيم "فإنه" "فأنه" ينجح

-2 x امام الجملة الصحيحة :

حادثة الغير مبررة

الحادثة غير مبررة

الطالب كلما اتسعت مداركه -

اتسعت مداركه -

-3 x امام الاجابة الصحيحة

يا الله

الله

'مع التعليل'

علل فيما يلي كتابة الهمزة:

..... مهنئين

.....

.....

.....

..... تياس

.....

.....

.....

- 1-الدراسات اللغوية عند العرب ،محمد حسين ل ياسين، ( دار مكتبة الحياة ط1 بيروت 1980-).
- 2- كتاب رسالة الحروف للفيمية - 22
- 3- " " - 1433-2012
- 4-صليحة خلوفي : اللغوية الشائعة في وسائل اللغوية في الجزائر. -2011
- 5- من أصول فقه اللغة ط1 – القاهرة .
- 6- " النحوية والصرفية والإملائية" الدكتور فهد خليل زايد – اليازودي العلمية للنشر والتوزيع – 2006.
- 7- لغوية شائعة خالد بن هلال بن ناصر العبري مكتبة الجيل الواعد ط1- 2006 .
- 8-معجم الوسيط "معجم اللغة العربية " مكتبة الشروق الدولية ط 14254 – 2004 .-
- 9-كتاب العين لخليل الفر اهدي تحقيق عبد الحميد هنداوي ج 3/323.324 الكتب العلمية 2003- 1.
- 10-معجم اللغة العربية "معجم الوسيط" مكتبة الشروق الدولية ط1-2004 - 1425 .-
- 11-جمال الدين أبو الفضل بن منظور " إخراج عبد اله علي الكبير ط القاهرة.
- 12-علي بن محمد الشريف ا "التعريفات" -بيروت 1985 .

1 القاهرة 1983 الهيئة العامة لشؤون

13-مجمع اللغة العربية :

.

# الفهرس

1..... \*

: مفاهيم ولية

4..... \*

5.....\*القبائل التي استنبطت منها القواعد اللغوية.

:

6..... \* مفهوم السليقة

7..... \* مفهوم الفصاحة

8..... \* مفهوم اللحن

9..... \* مفهوم

:

10..... \*

11.....\* عند المحدثين

13..... \*

: فصل تطبيقي

21-16.....\*تحليل استبيان

25-23..... \*

\*

\*

\*فهرس

